2025/2449

5.12.2025

TREOIR CUR CHUN FEIDHME (AE) 2025/2449 ÓN gCOIMISIÚN

an 4 Nollaig 2025

lena leasaítear Treoracha 2003/90/CE agus 2003/91/CE a mhéid a bhaineann leis na prótacail chun scrúdú a dhéanamh ar chineálacha svaeid, cabáiste bó, ríse, grúpa cáil, grúpa cáil pailme, grúpa tronchuda (cabáiste Phortaingéalaigh), cabáiste Shínigh, tráta agus spionáiste

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Threoir 2002/53/CE ón gComhairle an 13 Meitheamh 2002 maidir leis an gcatalóg choiteann de chineálacha speiceas plandaí talmhaíochta ([1]), agus go háirithe Airteagal 7(2), pointí (a) agus (b),de,

Ag féachaint do Threoir 2002/55/CE ón gComhairle an 13 Meitheamh 2002 maidir le síol glasraí a mhargú ([2]), agus go háirithe Airteagal 7(2), pointí (a) agus (b),de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Tá sé d'aidhm ag Treoracha 2003/90/CE ([3]) agus 2003/91/CE ([4]) ón gCoimisiún a áirithiú go gcomhlíonann na cineálacha speiceas plandaí talmhaíochta agus speiceas glasraí a chuireann na Ballstáit ina gcatalóga náisiúnta na prótacail a bhunaigh an Oifig Comhphobail um Chineálacha Plandaí ('CPVO'). Go háirithe, tá sé d'aidhm ag na Treoracha sin a áirithiú go gcomhlíonfar na rialacha maidir leis (i) na saintréithe íosta atá le cumhdach leis an scrúdú; agus (ii) na ceanglais íosta le haghaidh scrúdú a dhéanamh ar chineálacha áirithe speiceas plandaí talmhaíochta agus glasraí. I gcás na speiceas nach gcumhdaítear le prótacail CPVO, tá sé d'aidhm ag na Treoracha sin a áirithiú go gcomhlíonfar treoirlínte an Aontais Idirnáisiúnta um Chosaint Cineálacha nua Plandaí ('UPOV').

(2) Tá prótacail atá ann cheana tugtha cothrom le dáta ag CPVO, go háirithe a mhéid a bhaineann le svaeid, cabáiste bó, rís, grúpa cáil, grúpa cáil pailme, grúpa tronchuda (cabáiste Portaingéalach), cabáiste Síneach, tráta agus spionáiste. Ba cheart na nuashonruithe sin a léiriú i ndlí an Aontais.

(3) Ina theannta sin, cuireadh prótacal CPVO TP/185/1 a liostaítear in Iarscríbhinn I a ghabhann le Treoir 2003/90/CE in ionad threoirlíne UPOV maidir le tornapa ráibe (TG/185/3). Dá bhrí sin, ba cheart an treoirlíne sin a bhaint d'Iarscríbhinn II a ghabhann leis an Treoir sin.

(4) Dá bhrí sin, ba cheart Treoracha 2003/90/CE agus 2003/91/CE a leasú dá réir.

(5) Ba cheart feidhm a bheith ag na rialacha nua sin ón 1 Iúil 2026 chun go mbeidh na comhlachtaí oifigiúla freagracha in ann oiriúnú do na ceanglais nua le haghaidh na scrúduithe oifigiúla. Mar sin féin, ionas nach gcuirfear isteach ar na scrúduithe, i gcás cineálacha nár glacadh lena n-áireamh sa Chatalóg Choiteann de chineálacha speiceas plandaí talmhaíochta nó speiceas glasraí, scrúduithe oifigiúla ar cuireadh tús leo ach nár tugadh chun críche roimh an 1 Iúil 2026, ba cheart leanúint de na scrúduithe oifigiúla sin i gcomhréir le Treoir 2003/90/CE nó Treoir 2003/91/CE mar a bhí siad sular leasaíodh iad leis an Treoir seo.

(6) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Treoir seo i gcomhréir leis an tuairim ón mBuanchoiste um Plandaí, Ainmhithe, Bia agus Beatha,

([1]) IO L 193, 20.7.2002, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/53/oj.
([2]) IO L 193, 20.7.2002, lch. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/55/oj.
([3]) Treoir 2003/90/CE ón gCoimisiún an 6 Deireadh Fómhair 2003 lena leagtar amach bearta cur chun feidhme chun críocha Airteagal 7 de Threoir 2002/53/CE ón gComhairle a mhéid a bhaineann le saintréithe íosta atá le cumhdach leis an scrúdú agus na coinníollacha íosta le haghaidh scrúdú a dhéanamh ar chineálacha áirithe speiceas plandaí talmhaíochta (IO L 254, 8.10.2003, lch. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2003/90/oj).
([4]) Treoir 2003/91/CE ón gCoimisiún an 6 Deireadh Fómhair 2003 lena leagtar amach bearta cur chun feidhme chun críocha Airteagal 7 de Threoir 2002/55/CE ón gComhairle a mhéid a bhaineann leis na saintréithe íosta atá le cumhdach leis an scrúdú agus na coinníollacha íosta le haghaidh scrúdú a dhéanamh ar chineálacha áirithe speiceas glasraí (IO L 254, 8.10.2003, lch. 11; ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2003/91/oj).

TAR ÉIS AN TREOIR SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasuithe ar Threoir 2003/90/CE

Cuirtear an téacs a leagtar amach i gCuid A den Iarscríbhinn a ghabhann leis an Treoir seo in ionad Iarscríbhinn I agus Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir 2003/90/CE.

Airteagal 2

Leasuithe ar Threoir 2003/91/CE

Cuirtear an téacs a leagtar amach i gCuid B den Iarscríbhinn a ghabhann leis an Treoir seo in ionad Iarscríbhinn I a ghabhann le Treoir 2003/91/CE.

Airteagal 3

Bearta idirthréimhseacha

I gcás scrúduithe oifigiúla ar chineálacha ar cuireadh tús leo ach nár tugadh chun críche roimh an 1 Iúil 2026, beidh feidhm ag Treoracha 2003/90/CE agus 2003/91/CE mar a bhí sular leasaíodh iad leis an Treoir seo.

Airteagal 4

Trasuí

1. Na forálacha reachtaíochta, rialúcháin agus riaracháin is gá chun an Treoir seo a chomhlíonadh, déanfaidh na Ballstáit iad a ghlacadh agus a fhoilsiú faoin 30 Meitheamh 2026. Cuirfidh siad téacs na bhforálacha sin in iúl don Choimisiún láithreach.

Cuirfidh siad na forálacha sin i bhfeidhm ón 1 Iúil 2026.

Nuair a ghlacfaidh na Ballstáit na forálacha sin, beidh tagairt iontu don Treoir seo nó beidh tagairt den sórt sin ag gabháil leo tráth a bhfoilsithe oifigiúil. Is iad na Ballstáit a chinnfidh an bealach le tagairt den sórt sin a dhéanamh.

2. Déanfaidh na Ballstáit téacs phríomhfhorálacha an dlí náisiúnta a ghlacfaidh siad sa réimse a chumhdaítear leis an Treoir seo a chur in iúl don Choimisiún.

Airteagal 5

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Treoir seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a foilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Airteagal 6

Seolaithe

Is chuig na Ballstáit a dhírítear an Treoir seo.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 4 Nollaig 2025.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN

IARSCRÍBHINN

CUID A

'IARSCRÍBHINN I

Liosta speiceas dá dtagraítear i bpointe (a) d'Airteagal 1(2), nach mór dóibh prótacail theicniúla CPVO a chomhlíonadh ([1])

Ainm eolaíoch	Gnáthainm	Prótacal CPVO
Dactylis glomerata L.	Garbhfhéar	TP 31/1 an 25.3.2021
Festuca arundinacea Schreb.	Feisciú ard	TP 39/1 an 1.10.2015
Festuca filiformis Pourr.	Feisciú sléibhe	TP 67/1 an 23.6.2011
Festuca ovina L.	Féar caorach	TP 67/1 an 23.6.2011
Festuca pratensis Huds.	Feisciú móinéir	TP 39/1 an 1.10.2015
Festuca rubra L.	Feisciú dearg	TP 67/1 an 23.6.2011
Festuca trachyphylla (Hack.) Hack.	Feisciú crua	TP 67/1 an 23.6.2011
Lolium multiflorum Lam.	Seagalach Iodálach ilbhláthach	TP 4/2 an 19.3.2019
Lolium perenne L.	Seagalach bhuan	TP 4/2 an 19.3.2019
Lolium x *hybridum* Hausskn.	Seagalach hibrideach	TP 4/2 an 19.3.2019
Medicago sativa L.	Meidic na mbó	TP 6/1 Ceartaithe an 22.12.2021
Medicago x *varia* T. Martyn	Meidic ghainimh	TP 6/1 Ceartaithe an 22.12.2021
Phleum nodosum L.	Tiomóid bheag	TP 34/1 an 22.12.2021
Phleum pratense L.	Tiomóid	TP 34/1 an 22.12.2021
Pisum sativum L. (partim)	Pis mhachaire	TP 7/2 Athbhreithniú 3 Ceartaithe an 6.3.2020
Poa pratensis L.	Cuise mín	TP 33/1 an 15.3.2017
Trifolium pratense L.	Seamair dhearg	TP 5/1 Athbhreithniú an 13.2.2025
Vicia faba L.	Pónaire mhachaire	TP 8/1 an 19.3.2019
Vicia sativa L.	Peasair chapaill	TP 32/1 an 19.4.2016
Brassica napus L. var. *napobrassica* (L.) Rchb.	Svaeid	TP 89/1 Athbhreithniú an 23.4.2025
Brassica oleracea L. convar. *acephala* (DC.) *Alef.* var. *medullosa* Thell.	Cabáiste bó (cál gas smeara)	TP 90/2 an 23.4.2025
Brassica oleracea L. convar. *acephala* (DC.) *Alef.* var. *vIridis* L.	Cabáiste bó	TP 90/2 an 23.4.2025
Raphanus sativus L. var. *oleiformis* Pers.	Raidis farae	TP 178/1 an 15.3.2017
Brassica napus L. (partim)	Ráib svaeid	TP 36/4 an 31.3.2025
Brassica rapa L. var. *silvestris* (Lam.) Briggs	Tornapa ráibe	TP 185/1 an 31.3.2025

([1]) Tá téacs na bprótacal sin le fáil ar shuíomh gréasáin CPVO (www.cpvo.europa.eu).

Ainm eolaíoch	Gnáthainm	Prótacal CPVO
Cannabis sativa L.	Fíorchnáib	TP 276/2 Athbhreithniú an 30.12.2022
Glycine max (L.) Merr.	Pónaire shoighe	TP 80/1 an 15.3.2017
Gossypium spp.	Cadás	TP 88/2 an 11.12.2020
Helianthus annuus L.	Lus na gréine	TP 81/1 an 31.10.2002
Linum usitatissimum L.	Líon/Ros lín	TP 57/2 an 19.3.2014
Sinapis alba L.	Sceallagach	TP 179/1 an 15.3.2017
Avena nuda L.	Mionchoirce lom, coirce gan cháithleach	TP 20/3 an 6.3.2020
Avena sativa L. (lena n-áirítear *A. byzantina* K. Koch)	Coirce agus coirce dearg	TP 20/3 an 6.3.2020
Hordeum vulgare L.	Eorna	TP 19/5 an 19.3.2019
Oryza sativa L.	Rís	TP 16/4 an 23.5.2025
Secale cereale L.	Seagal	TP 58/1 Athbhreithniú Ceartaithe an 27.4.2022
Sorghum bicolor (L.) Moench subsp. *bicolor*	Sorgum	TP 122/1 an 19.3.2019
Sorghum bicolor (L.) Moench subsp. *drummondii* (Steud.) de Wet ex Davidse	Sorgam Súdánach	TP 122/1 an 19.3.2019
Sorghum bicolor (L.) Moench subsp. *bicolor* x *Sorghum bicolor* (L.) Moench subsp. *drummondii* (Steud.) de Wet ex Davidse	Hibridí a eascraíonn as crosphórú *Sorghum bicolor* subsp. *bicolor* agus *Sorghum bicolor* subsp. *drummondii*	TP 122/1 an 19.3.2019
xTriticosecale Wittm. ex A. Camus	Hibridí a eascraíonn as crosphórú speicis den ghéineas *Triticum* agus speicis den ghéineas *Secale*	TP 121/3 Ceartaithe an 27.4.2022
Triticum aestivum L. subsp. *aestivum*	Cruithneacht	TP 3/5 an 19.3.2019
Triticum turgidum L. subsp. *durum* (Desf.) van Slageren	Cruithneacht dúraim	TP 120/3 an 19.3.2014
Zea mays L. (partim)	Grán buí	TP 2/3 an 11.3.2010
Solanum tuberosum L.	Práta	TP 23/4 an 28.11.2023

IARSCRÍBHINN II

Liosta speiceas dá dtagraítear i bpointe (b) d'Airteagal 1(2), nach mór dóibh treoirlínte tástála UPOV a chomhlíonadh ([1])

Ainm eolaíoch	Gnáthainm	Treoirlíne UPOV
Beta vulgaris L.	Biatas farae	TG/150/3 an 4.11.1994
Agrostis canina L.	Feorainn shlim	TG/30/6 an 12.10.1990
Agrostis gigantea Roth	Feorainn dhubh	TG/30/6 an 12.10.1990
Agrostis stolonifera L.	Muiríneach reatha	TG/30/6 an 12.10.1990
Agrostis capillaris L.	Feorainn mhín	TG/30/6 an 12.10.1990
Bromus catharticus Vahl	Brómas machaire	TG/180/3 an 4.4.2001
Bromus sitchensis Trin.	Brómas Alascach	TG/180/3 an 4.4.2001
xFestulolium Asch. et Graebn.	Hibridí a eascraíonn as crosphórú speicis den ghéineas *Festuca* agus speicis den ghéineas *Lolium*	TG/243/1 an 9.4.2008
Lotus corniculatus L.	Crobh éin	TG/193/1 an 9.4.2008
Lupinus albus L.	Lúipín bán	TG/66/4 an 31.3.2004
Lupinus angustifolius L.	Lúipín caol	TG/66/4 an 31.3.2004
Lupinus luteus L.	Lúipín buí	TG/66/4 an 31.3.2004
Medicago doliata Carmign.	Meidic spíondíreach	TG/228/1 an 5.4.2006
Medicago italica (Mill.) Fiori	Meidic dhioscach	TG/228/1 an 5.4.2006
Medicago littoralis Rohde ex Loisel.	Meidic chladaigh/Meidic thrá	TG/228/1 an 5.4.2006
Medicago lupulina L.	Triuf	TG/228/1 an 5.4.2006
Medicago murex Willd.	Meidic spíonach	TG/228/1 an 5.4.2006
Medicago polymorpha L.	Meidic leadánach	TG/228/1 an 5.4.2006
Medicago rugosa Desr.	Meidic rocach	TG/228/1 an 5.4.2006
Medicago scutellata (L.) Mill.	Meidic sheilide/Meidic scéithe	TG/228/1 an 5.4.2006
Medicago truncatula Gaertn.	Meidic bharrscoite	TG/228/1 an 5.4.2006
Trifolium repens L.	Seamair bhán	TG/38/7 an 9.4.2003
Trifolium subterraneum L.	Seamair faoi thalamh	TG/170/3 an 4.4.2001
Phacelia tanacetifolia Benth.	Cloigín gorm Calafoirniach	TG/319/1 an 5.4.2017
Arachis hypogaea L.	Pis talún	TG/93/4 an 9.4.2014
Brassica juncea (L.) Czern.	Praiseach dhonn	TG/335/1 an 17.12.2020
Carthamus tinctorius L.	Cróch bréige	TG/134/4 an 24.10.2023
Papaver somniferum L.	Poipín	TG/166/4 an 9.4.2014'

([1]) Tá téacs na dtreoirlínte sin le fáil ar shuíomh gréasáin UPOV (www.upov.int).

CUID B

'IARSCRÍBHINN I

Liosta speiceas dá dtagraítear i bpointe (a) d'Airteagal 1(2), nach mór dóibh prótacail theicniúla CPVO a chomhlíonadh [1]

Ainm eolaíoch	Gnáthainm	Prótacal CPVO
Allium cepa L. (Cepa group)	Oinniún agus Scailliún	TP 46/2 an 1.4.2009
Allium cepa L. (Aggregatum group)	Seallóid	TP 46/2 an 1.4.2009
Allium fistulosum L.	Ciobúl	TP 161/1 an 11.3.2010
Allium porrum L.	Cainneann	TP 85/2 an 1.4.2009
Allium sativum L.	Gairleog	TP 162/2 an 30.5.2023
Allium schoenoprasum L.	Síobhas	TP 198/2 an 11.3.2015
Apium graveolens L.	Soilire	TP 82/1 an 13.3.2008
Apium graveolens L.	Soiliriac	TP 74/1 an 13.3.2008
Asparagus officinalis L.	Lus súgach	TP 130/2 Athbhreithniú an 3.1.2025
Beta vulgaris L.	Biatas lena n-áirítear biatas Cheltenham	TP 60/1 an 1.4.2009
Beta vulgaris L.	Biatas bán nó Seardas	TP 106/2 an 14.4.2021
Brassica oleracea L.	Grúpa cáil	TP 90/2 an 23.4.2025
Brassica oleracea L.	Cóilis	TP 45/2 Athbhreithniú 3 an 11.4.2024
Brassica oleracea L.	Brocailí (brocailí agus brocailí Calabrach)	TP 151/2 Athbhreithniú 3 Ceartaithe an 11.4.2024
Brassica oleracea L.	Bachlóga Bruiséile	TP 54/2 Athbhreithniú 2 an 11.4.2024
Brassica oleracea L.	Cálráib	TP 65/2 Athbhreithniú an 11.4.2024
Brassica oleracea L.	Cabáiste savái	TP 48/3 Athbhreithniú 3 an 11.4.2024
Brassica oleracea L.	Capitata (cabáiste agus cabáiste dearg)	TP 48/3 Athbhreithniú 3 an 11.4.2024
Brassica oleracea L.	Grúpa cáil pailme	TP 90/2 an 23.4.2025
Brassica oleracea L.	Cabáiste Portaingéalach	TP 90/2 an 23.4.2025
Brassica rapa L.	Cabáiste Síneach	TP 105/2 an 23.4.2025
Capsicum annuum L.	Sillí nó piobar	TP 76/3 an 31.3.2025
Cichorium endivia L.	Searbhán cas agus searbhán muc	TP 118/3 an 19.3.2014
Cichorium intybus L.	Siocaire tionsclaíoch	TP 172/2 Athbhreithniú an 28.1.2025
Cichorium intybus L.	Siocaire duilleach	TP 154/2 Athbhreithniú an 31.3.2023
Cichorium intybus L.	Siocaire bánduille	TP 173/2 an 21.3.2018
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai	Mealbhacán uisce	TP 142/2 Athbhreithniú 3 an 29.2.2024
Cucumis melo L.	Mealbhacán	TP 104/2 Athbhreithniú 3 an 31.3.2025

[1] Tá téacs na bprótacal sin le fáil ar shuíomh gréasáin CPVO (www.cpvo.europa.eu).

Ainm eolaíoch	Gnáthainm	Prótacal CPVO
Cucumis sativus L.	Cúcamar agus gircín	TP 61/2 Athbhreithniú 3 an 3.1.2025
Cucurbita maxima Duchesne	Gurd	TP 155/1 an 11.3.2015
Cucurbita pepo L.	Mearóg nó cúirséad	TP 119/1 Athbhreithniú 2 an 31.3.2025
Cynara cardunculus L.	Bliosán cruinn agus cardún	TP 184/2 Athbhreithniú an 6.3.2020
Daucus carota L.	Cairéad agus cairéad farae	TP 49/3 Ceartaithe an 13.3.2008
Foeniculum vulgare Mill.	Finéal	TP 183/2 an 14.4.2021
Lactuca sativa L.	Leitís	TP 13/6 Athbhreithniú 5 an 3.1.2025
Solanum lycopersicum L.	Tráta	TP 44/5 an 23.4.2025
Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Peirsil	TP 136/1 Ceartaithe an 21.3.2007
Phaseolus coccineus L.	Pónaire reatha	TP 9/1 an 21.3.2007
Phaseolus vulgaris L.	Mionphónaire fhrancach agus pónaire fhrancach dhreaptha	TP 12/4 an 27.2.2013
Pisum sativum L. (partim)	Pis rocach, pis chruinn agus pis mhilis	TP 7/2 Athbhreithniú 3 Ceartaithe an 6.3.2020
Raphanus sativus L.	Raidis, meacan dubh	TP 64/2 Athbhreithniú 2 an 29.2.2024
Rheum rhabarbarum L	Biabhóg	TP 62/1 an 19.4.2016
Scorzonera hispanica L.	Salsabh dubh	TP 116/1 an 11.3.2015
Solanum melongena L.	Ubhthoradh	TP 117/1 an 13.3.2008
Spinacia oleracea L.	Spionáiste	TP 55/5 Athbhreithniú 5 an 23.4.2025
Valerianella locusta (L.) Laterr.	Ceathrú uain	TP 75/2 Athbhreithniú an 29.2.2024
Vicia faba L. (partim)	Pónaire leathan	TP 206/1 an 25.3.2004
Zea mays L. (partim)	Grán milis agus grán rósta	TP 2/3 an 11.3.2010
Solanum habrochaites S. Knapp & D.M. Spooner*; Solanum lycopersicum* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner*; Solanum lycopersicum* L. x *Solanum peruvianum* (L.) Mill.*; Solanum pimpinellifolium* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner	Fréamhstoic trátaí	TP 294/1 Athbhreithniú 6 an 29.2.2024
Cucurbita maxima Duchesne x *Cucurbita moschata* Duchesne	Hibridí idirspeiceasacha de *Cucurbita maxima* Duchesne x *Cucurbita moschata* Duchesne lena n-úsáid mar fhréamhstoic	TP 311/1 an 15.3.2017’